



Conseil économique et social

Distr. générale
2 décembre 2015
Français
Original : anglais

Commission de la condition de la femme

Soixantième session

14-24 mars 2016

Suite donnée à la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et à la vingt-troisième session

extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée

« Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes,
développement et paix pour le XXI^e siècle »

Déclaration présentée par Thin and High, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social*

Le Secrétaire général a reçu la déclaration ci-après, dont le texte est distribué conformément aux paragraphes 36 et 37 de la résolution 1996/31 du Conseil économique et social.

* La version originale de la présente déclaration n'a pas été revue par les services d'édition.



Déclaration

Les liens qui maintiennent la cohésion familiale

Résumé

Le grand nombre « d'enfants abandonnés » en Chine a conduit à l'émergence d'une génération d'enfants grandissant sans surveillance ni protection parentale. Le vide affectif et psychologique laissé dans les cœurs de ces enfants est préoccupant et a des conséquences sociales négatives sur le long terme.

L'ampleur du problème est certes inquiétante, mais des mesures de moindre envergure peuvent être prises, comme resserrer les liens affectifs et psychologiques entre les parents et leurs enfants en permettant à chaque famille migrante de se faire photographier en famille pendant le Nouvel An chinois (Nouvel An lunaire). Placer les femmes de façon plus visible sur les portraits de famille donnera un nouveau sens à leur autonomisation, ce qui est fondamental pour le développement durable dans la société.

Parents migrants

En Chine, les travailleurs migrants représentent la moitié des travailleurs citadins et ont contribué à la croissance économique spectaculaire du pays au cours des trente dernières années. Presque tous viennent de l'arrière-pays moins développé. Ils se tournent vers les emplois urbains mieux rémunérés dans l'espoir d'augmenter les revenus de leur famille, d'améliorer leurs conditions de vie et d'accéder à de nouvelles perspectives pour eux-mêmes, mais surtout pour leurs progénitures. Malheureusement, la plupart d'entre eux doivent laisser leurs enfants derrière eux pour aller travailler en ville car ils ne peuvent se permettre de les amener, compte tenu des exigences importantes et de la faible rémunération de leurs emplois, ainsi que de la cherté de la vie en ville.

La plupart des migrants ne peuvent pas changer leur lieu de résidence déjà enregistré lorsqu'ils déménagent car le système hukou (système national d'enregistrement des ménages) enregistre les familles selon qu'elles vivent en milieu rural ou urbain. Cela signifie que leurs enfants ne peuvent pas fréquenter les écoles publiques en milieu urbain. Puisque peu d'entre eux sont en mesure d'envoyer leurs enfants dans des établissements privés, les travailleurs migrants subissent un choc affectif et psychologique du fait d'avoir laissé leurs enfants derrière eux. Selon un récent sondage réalisé par la Fédération des femmes de Chine, 92 % des parents estiment avoir la responsabilité d'élever leurs enfants, tandis que 80 % ont déclaré ne pas se sentir à la hauteur ; 36 % ont affirmé avoir commis des erreurs au travail parce qu'ils se faisaient du souci et s'inquiétaient pour leurs enfants.

Enfants « abandonnés » en Chine

D'après une estimation prudente, il existe en Chine au moins 61 millions d'enfants « abandonnés » qui grandissent sans l'un de leurs parents, voire sans aucun des deux. Ils sont pour la plupart pris en charge par leurs grands-parents ou d'autres membres de la famille restés dans la ville natale ou au village. Près de 30 millions d'enfants âgés de moins de 18 ans n'ont pas leurs parents à la maison et 2

millions se débrouillent seuls sans la surveillance d'un adulte. La plupart de ces enfants voient leurs parents une seule fois par an, généralement lors du Nouvel An chinois, la plus grande fête dans le pays.

Les enfants « abandonnés » ont généralement des difficultés scolaires, ont plus de risques de développer des problèmes de santé mentale et souffrent plus de troubles comportementaux que les enfants qui grandissent avec leurs deux parents. Sans la protection de leurs parents, un bon nombre de ces enfants « abandonnés » peuvent également être exposés à différents types d'abus. Selon des médias chinois et des groupes de la société civile, les « enfants abandonnés » qui grandissent sans leurs parents ne jouissent d'aucune sécurité et manquent de confiance, ce qui peut avoir des conséquences désastreuses sur le développement social du pays.

En tant qu'organisation non gouvernementale ayant mené différents projets en matière d'éducation et de réduction de la pauvreté dans les provinces rurales chinoises, Thin and High a rencontré une multitude d'enfants « abandonnés » et a échangé avec eux. Outre les problèmes mentionnés ci-dessus, ces enfants ont souvent un complexe d'infériorité, sont moins confiants, peu disciplinés et plus hésitants au moment de prendre des initiatives. Ils s'inquiètent aussi de ce que l'avenir leur réserve, ne se fixent pas d'objectifs et aspirent encore moins à réaliser leur potentiel. Thin and High a également constaté que le lien affectif entre ces enfants « abandonnés » et leurs parents est souvent fragile. Cela n'a rien de surprenant puisqu'ils ne voient leurs parents qu'une seule fois par an, parfois même jamais, car certains parents décident de ne pas rentrer chez eux pour le Nouvel An chinois, soit parce qu'ils ne peuvent pas se le permettre, soit parce qu'ils veulent économiser les frais de transport. De nombreux enfants « abandonnés » en veulent à leurs parents pour les avoir laissés ; certains ne leur parlent pas beaucoup et affichent même un comportement hostile pendant les fêtes annuelles. Les rares conversations téléphoniques qu'ils ont avec leurs parents pendant l'année sont généralement mécaniques et artificielles. Les parents leur demandent par exemple s'ils ont fait leurs devoirs, s'ils se sont bien conduits ou s'ils ont obéi à leurs grands-parents ou tuteurs. Pendant ces conversations téléphoniques, ils échangent peu, voire pas du tout, sur ce qu'ils pensent ou ressentent réellement.

Proposition pour resserrer les liens familiaux

Étant donné que les parents et leurs enfants ne se voient qu'une fois par an à l'occasion du Nouvel An chinois, Thin and High envisage de mettre sur pied un projet annuel auquel elle espère voir adhérer d'autres organisations non gouvernementales en Chine. L'organisation compte s'attacher les services de photographes qui réaliseraient à titre bénévole un portrait de famille pour chaque famille migrante, et ce, tous les ans pendant le Nouvel An chinois ou les vacances d'été. Posséder un tel portrait peut paraître banal, mais bon nombre de ces familles ne peuvent même pas se targuer d'en avoir un en leur possession. Le projet permettra ainsi à chaque membre de famille de garder au moins un portrait réalisé par un semi-professionnel ou un professionnel. Ces photos seront prises au domicile familial et dans un cadre naturel, et l'initiative sera renouvelée chaque année avec le même photographe pour la même famille si possible. L'implication des membres d'organisations non gouvernementales qui font montre de sollicitude et d'humanisme encouragera encore plus les familles migrantes à resserrer les liens affectifs et psychologiques. Leur présence physique pendant le Nouvel An chinois

permettra également de surmonter tout obstacle d'ordre affectif et psychologique entre les enfants « abandonnés » et leurs parents migrants.

Grâce à ces portraits, les familles migrantes conserveront intact le souvenir des uns et des autres pendant toute l'année et resserreront alors les liens affectifs et psychologiques avec leurs proches, malgré la distance qui les sépare. Ces photos peuvent également être une source de réconfort et même de force pendant les moments d'inquiétude, d'angoisse et de stress. Bien plus, elles permettront à chaque famille de se renforcer en tant qu'institution et assureront ainsi la stabilité de la société. Par ailleurs, Thin and High envisage de faire apparaître les femmes au premier plan des portraits de famille afin de donner un sens nouveau à l'autonomisation des femmes, élément fondamental pour le développement durable dans la société.

Conclusion

Bien que le projet annuel de réalisation de portrait pour les familles migrantes soit modeste et n'implique pas de dépenses importantes, les éventuels effets positifs et les répercussions sociales devraient s'avérer significatifs. Le portrait de famille permettra de se rendre compte de l'importance de resserrer les liens familiaux et du rôle des femmes, ce qui est fondamental pour construire une société stable qui promeut le développement durable.

Étude de cas

Lorsque Thin and High a rencontré pour la première fois Ma Jiali en 2012, cette fillette qui n'avait alors que 11 ans vivait dans le village de Kuangou dans la province de Gansu. Ses parents, comme presque tous ceux des enfants du village, étaient partis pour travailler ailleurs. Jiali et sa sœur cadette étaient alors sous la garde de leurs grands-parents en âge avancé, qui n'avaient pas assez de force pour contenir la vivacité des deux petites filles. Thin and High a revu Jiali en 2014, pendant les vacances d'été alors que ses parents séjournaient au village. Leur retour coïncidant avec l'anniversaire de l'adolescente, Thin and High a organisé une fête d'anniversaire pour elle. Après le partage du gâteau d'anniversaire, Jiali en a distribué aux volontaires de l'organisation dont elle était devenue très proche et qu'elle aimait beaucoup, mais ne voulait pas en donner à ses parents. C'est seulement après que les volontaires l'eurent persuadée qu'elle a finalement offert une part à ses parents. Cette attitude était manifestement commune aux enfants qui ressentaient une certaine distance vis-à-vis de leurs propres parents. Si le projet annuel de portrait de famille pour les familles migrantes se concrétise, les enfants comme Jiali auront plus envie de se rapprocher de leurs parents et de resserrer les liens avec ces derniers.